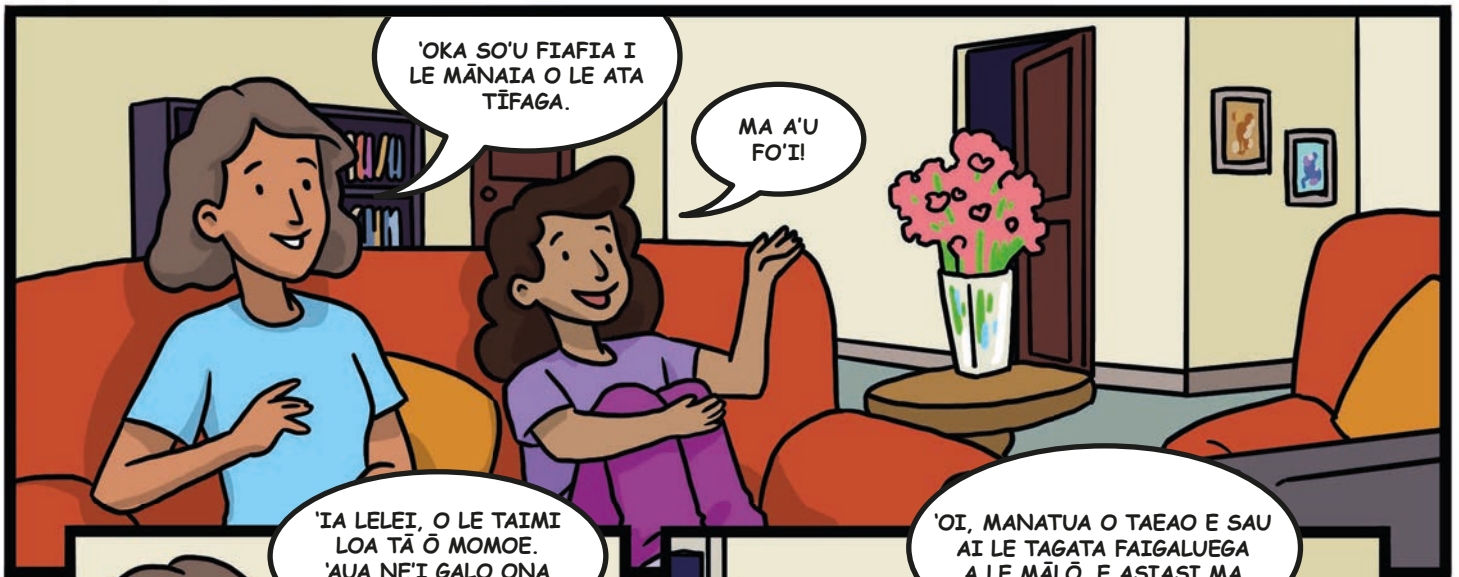


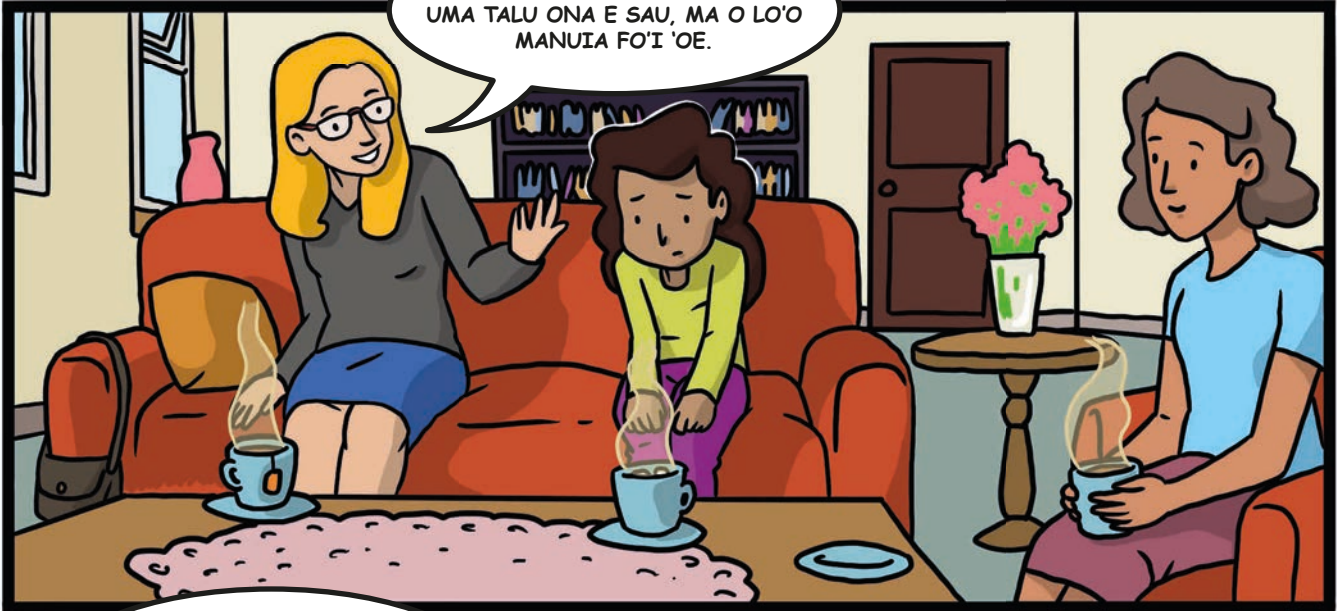
TUHONO – O LETALA A MAIA







OU TE ILOA LENĀ E LELEI MEA
UMA TALU ONA E SAU, MA O LO'O
MANUIA FO'I 'OE.



E I AI TAGATA MAI LE
MATĀGALUEGA O LE VOYCE -
WHAKARONGO MAI O LE Ā
FESO'OTA'I MAI IĀ OULUA I SE
TAIMI LATA MAI.

AUA E TE POPOLE
MAIA, OU TE ILOA
O TAGATA LELEI.



TAIMI MULIMULI ANE...

TU'ITU'I
TU'ITU'I

E MAIA, E TE
FIA 'AI? O LEA E
FAI LA'U FALAOA
FA'APA'U.

LĒAI FA'AFETAI.

MA'IMAU PE 'ANA I AI-SA'U
UŌ OU TE TALANOA I AI...



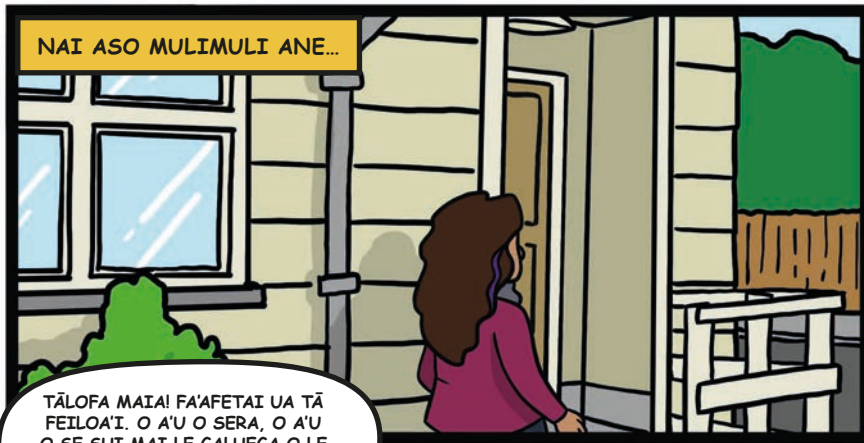
MĀLŌ MAIA! O A'U O SERA. O A'U O SE SUI MAI LE GALUEGA O LE VOYCE. O LE MĀTOU GALUEGA E FAI O LE VA'AIGA PO'O MANUIA MEA UMA, PE I AI FO'I NI MEA E MANA'OMIA. NA OU TALANOA NEI IĀ SANDY MA MĀ FEILOA'I. O LEA OUTE FESO'OTA'I ATU PĒ MAFAI ONA ASIASI ATU I SE TAIMI O LUMANA'I. PĒ ETE MALIE I AI?

...OI...IA...UA LELEI.

IA UA LELEI. TĀ TOE FEILOA'I I SE TAIMI O LUMANA'I, ONA FA'AMATALA ĀTILI ATU AI LEA O ISI O MĀTOU GALUEGA.

TAGI (LE TELEFONI)





NAI ASO MULIMULI ANE...

TĀLOFA MAIA! FA'AFETAI UA TĀ FEILOA'I. O A'U O SERA, O A'U O SE SUI MAI LE GALUEGA O LE VOYCE. O LEA SĀ TĀ TALANOA LE ISI ASO I LUGA O LE TELEFONI.

TU'ITU'I
TU'ITU'I
TU'ITU'I



...OI...TĀLOFA SERA...



'IA MAIA, SĀ Ē FA'ALOGO MUAMUA I LE MĀTOU ŌFISA LEA A LE VOYCE?

LĒAI...

'IA, E FA'ALUTELEINA FA'APEA LE IGOA A LE VOYCE, "O LEO MO TUPULAGA TALAVOU MA TAUSIGA FA'APITO." O LEA OU TE SAU E TU'U ATU LE AVANOA IA TE 'OE E FA'ASOA MAI NI OU MANATU, ONA O SE AUALA LELEI MO OUTOU LE TUPULAGA.



'OI, O LONA UIGA LĀ, E MAFAI NA E FESOASOANI MAI, E FA'AMATALA LELEI I A'U UŌ LE MAFUA'AGA UA 'OU LĒ TOE NOFO MA O'U MĀTUA? PEI UMA E LĒ MĀLAMALAMA LELEI I LĀTOU.

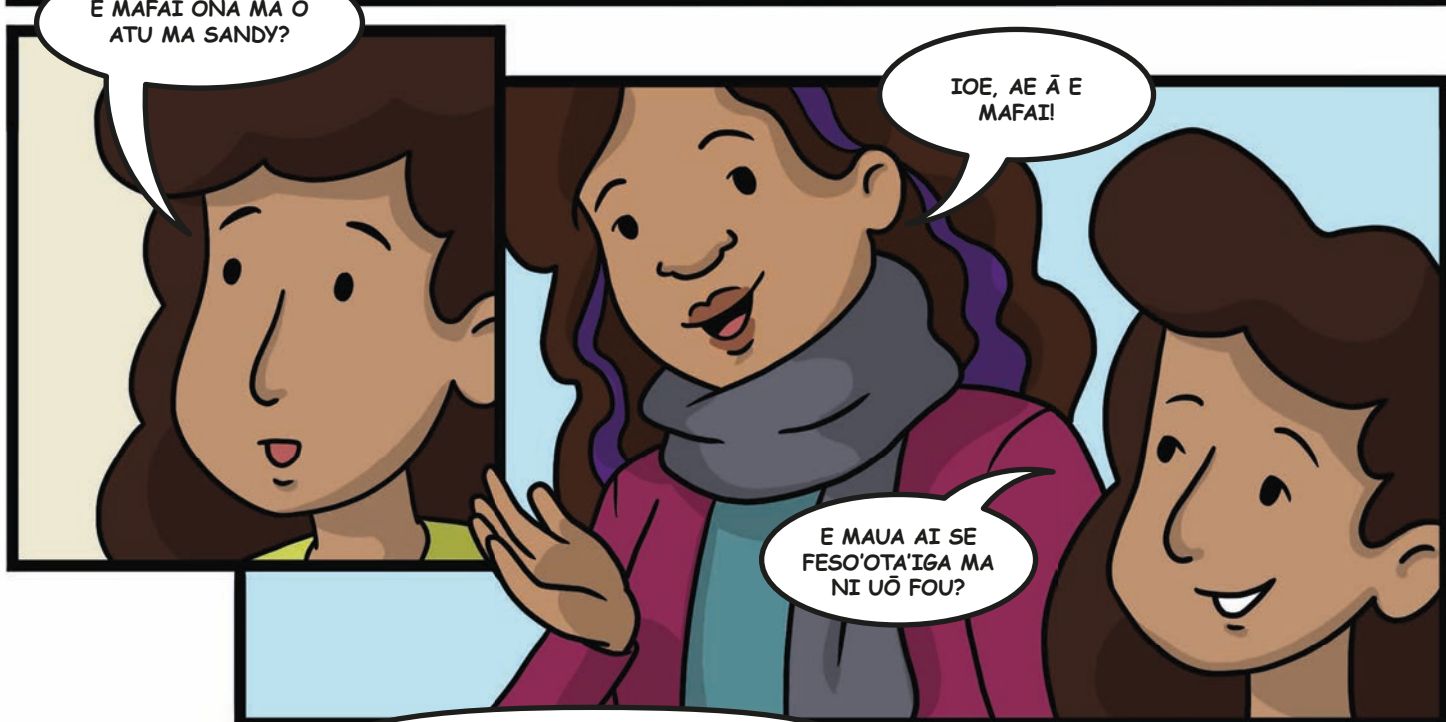
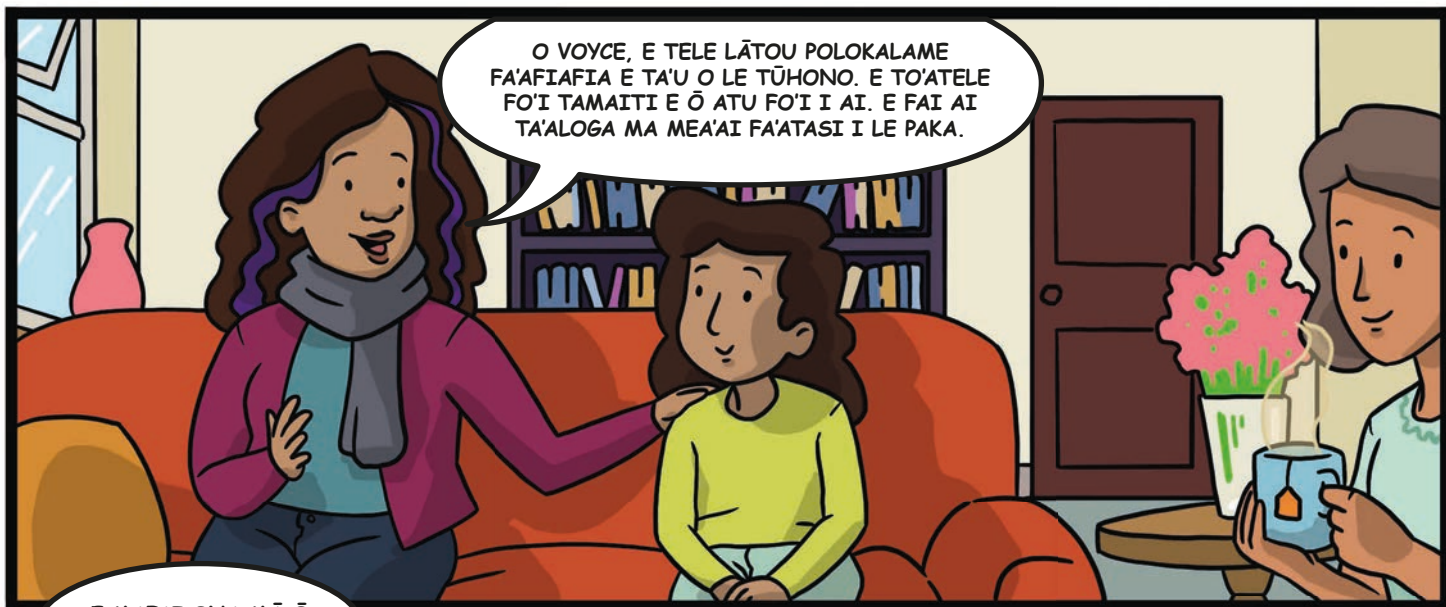


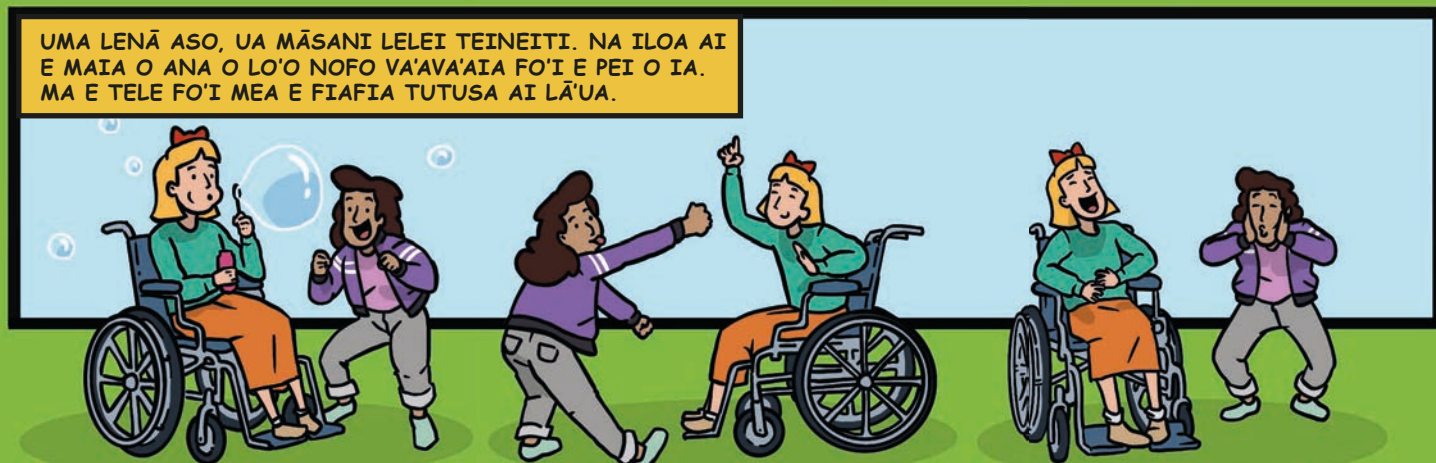
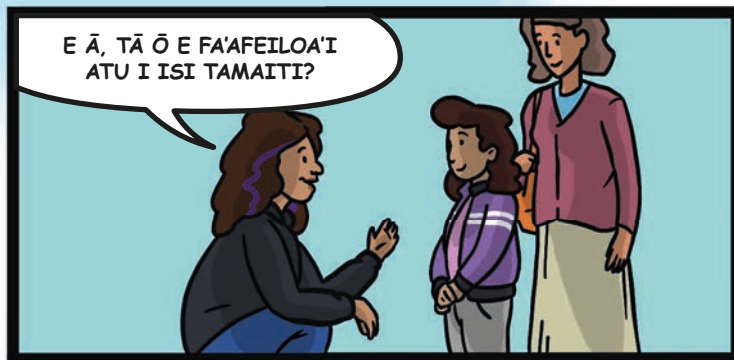
AE ĀI ĀFAI E TE FIA MANA'O I AI, E MAFAI NA 'OU FA'AFESO'OTA'I MA ISI TAMAITI PEI O 'OE. E MĀLAMALAMA FO'I I LĀTOU LE NOFO'AGA 'ESE'ESE MAI I LŌ LĀTOU MĀTUA.

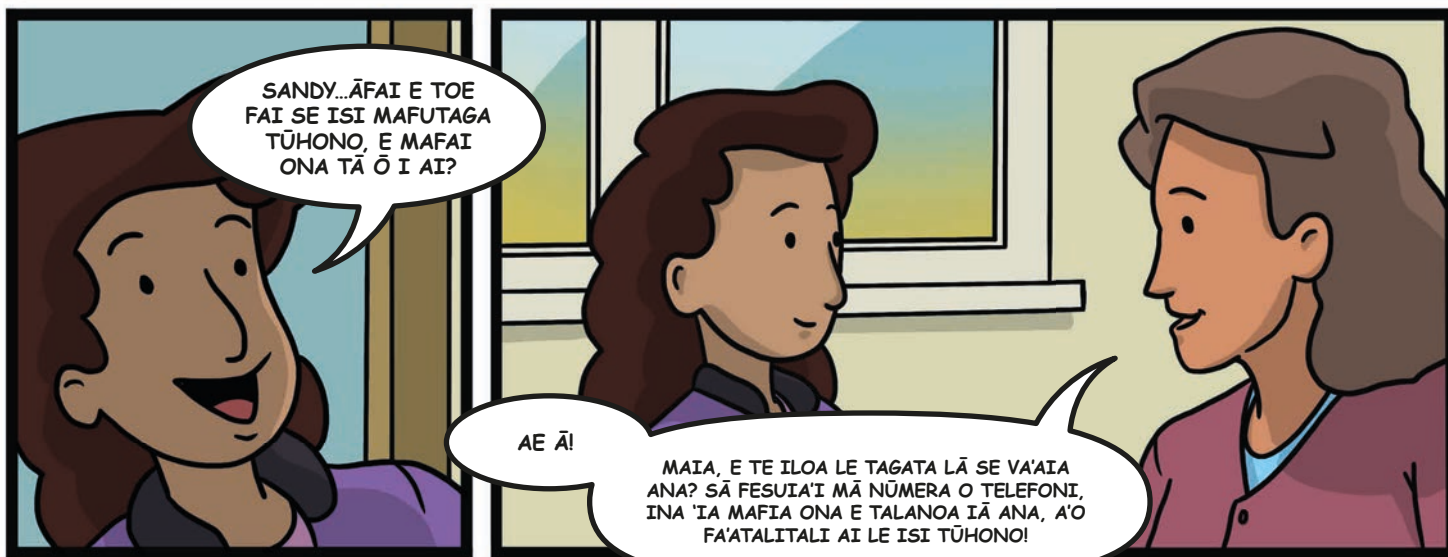


E MO'I? E TO'ATELE NI TAMAITI PEI O A'U?

IOEI E TO'ATELE TAMAITI PEI O OEI







E TE SAU I LE PĀTĪ A VOYCE LEA
LA'A FAI I LE VAIASO FOU I LE
VAITĀELE? FAI MAI SANDY MĀ
TE Ō ATU PE Ā UMA LA'U VASEGA
SOKA.

TEU FŌLIGA

E MAUTINOA LAVA
OU TE ALATU FO'I,
LEAGA OU TE FIAFIA
TELE E A'AU I LE
VAITĀELE.

SĒ! UA LĒ MAFAI LO'U
FIA VA'AI IĀ 'OE.



Tālofa Lava!

Āfai ua e fiafia i le tala, ma e mana'omia se fesoasoani mai i se tagata faigaluega pei o Sera?

O le mātou galuega lea e fai. E fa'alogologo i tupulaga talavou, ina ia mātou fesoasoani i ai i ō lātou leo i so'o se ala e mana'omia ai.

Na amata lenei galuega e tupulaga talavou sa i lalo foi o tausiga fa'apitoa fa'apenei.

O le ala lea ua mānana'o ai i lātou ina 'ia fa'aifaigofie mo outou o lo'o fai mai, auā ua lātou iloa lelei le faigatā sā i ai fo'i lātou. Va'ai fo'i, na mana'omia e Maia se fesoasoani mai lana Tagata Fa'amālosiau/Kaiwhakamana e fia feiloai i nisi talavou fa'apei o 'ia, o lo'o i totonu o le tausiga fa'apitoa lea. E mafai fo'i ona e fesili i lau Tagata Fa'amālosiau/Kaiwhakamana i so'o se mea 'ese'ese e te mana'omia.

E tūto'atasi le VOYCE e 'ese mai i le Mālō ma Ōranga Tamariki. O le mātou galuega e fa'apitoa i tupulaga talavou. E to'atele lā mātou au faigaluega o lo'o gālulue solo i Niu Sila.

Va'ai i le fa'afanua lēnei tou te maua ai nofoaga o mātou galuega. Āfai e lē o i ai se ōfisa latalata ane i le mea o lo'o e nofo ai, e fiafia lava se Tataga Fa'amālosiau/Kaiwhakamana e alu atu i lou fale e te lua talanoa.

A e fia talanoa i se Tagata Fa'amālosiau/Kaiwhakamana ona vili lea o le numera lea: **(0800 4VOYCE) 0800 486 923.**

Pē e te so'oatulau i le: contactus@voyce.org.nz, mātou te fiafia e fa'alogo atu iā oe.



O le ā se fesoasoani a VOYCE mo a'u?

Mātou te lagolagoina oe i so'o mea e te mana'omia mo le va'ava'aiga lelei o oe ma ia mautinoa o fa'ailoa lou leo i so'o se fa'aiuga. E i ai fo'i isi mea mātou te mafai ona fesoasoani ai ia te oe fa'apei:

- ✓ Va'ai isi ou tei ma mautinoa au tupe e fa'aogā
- ✓ Fesoasoani ia te oe e fa'ailoa lou manatu i fono a āiga pe āfai
- ✓ O le se mea ete manao e fai pe a e alu ese mai le nofoaga va'ava'aia?
- ✓ Lagolagoina oe āfai e te i ai i totonu o le fa'apuipui a le tupulaga talavou po'o se nofoaga e tausia ai oe auā isi fuafuaga o e fa'atalitali ai.



O le ā le mea e tupu pe 'ā ou feso'ota'i atu le VOYCE?

E te talanoa muamua ma se Tagata Fa'amālosia/Kaiwhakamana. E fa'afesiligia oe e ala i lou igoa, ma po'o fea le pitonu'u o lo'o e vili atu ai ma po'o le ā fo'i se auala faigōfie e mafai ai ona toe feso'ota'i mai ai iā te oe. Ā uma le lua talanoaga, 'ona su'e lea o se Tagata Fa'amālosia/Kaiwhakamana e latalata atu i le mea o lo'o e nofo ai, 'ona vili atu lea o se Tagata Fa'amālosia/Kaiwhakamana e fa'atumau se taimi lelei e te lua feiloa'i ai.

Ae fa'afefea pe 'ā ou toe sui lo'u māfaufau?

E lēai se mea o i ai. Ae e mānaia pe 'ā fa'afeso'ota'i 'se isi mai le ofisa a le VOYCE po'o lau Tagata Fa'amālosia/Kaiwhakamana ua e lē fia auai i le taimi lenei. Aua lava ne'i faia se fa'ai'uga e te lē'o sa'oloto ma malie lava i ai. E mafai fo'i 'ona e toe feso'ota'i mai i se isi taimi mulimuli ane pe 'ā e mana'o i ai manatua, e pule lava oe.



O le ā lea mea e ta'u o le TŪHONO, ma e fa'afefea ona ou auai i ai?

O le uiga o le upu TŪHONO o le feso'ota'iga, e tāpenaina lea e Tagata Fa'amālosia/Kaiwhakamana. O le avanoa e māfuta ma fa'atino ai se polokalame e ala i ni tāfafaoga, ta'aloga, ta'elega pē na'o le a'ai pizza ma fiafia fa'atasi ma isi tupulaga talavou o lo'o nonofo i nofoaga va'ava'aia nei. E talia so'o se isi i ia mafutaga tu'ufa'atasi auā e lā na'o i lātou e iloa le VOYCE ae mo so'o se tupulaga talavou, pau lava o le va'ai ifo i luga o nai upega tafa'ilagi, Tulafasā/Facebook i le taimi e alu atu ai mātou fa'asalalauga i nofoaga ma taimi e faia ai nei mafutaga.

Fa'afeso'ota'i mai loa mātou i le:

E maua foi mātou i luga o upega tafailagi:

Telephone vili fua ole: **0800 4VOYCE (0800-486-923)**

Po'o le so'oatulau: **contactus@voyce.org.nz**

Po'o le upega tafa'ilagi: **voyce.org.nz/contact-us**

Mātou te fiafia lava e fa'alogo atu ae feso'ota'i mai.



@voycenz @voycetuhono



@VOYCE - Whakarongo Mai